

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.040.01 **Říjen 2010**

ČSN

Návod na klasifikaci a navrhování plastových potrubních systémů používaných pro renovaci **EN ISO 11295**
64 6402

idt ISO 11295:2010

Classification and information on design of plastics piping systems used for renovation

Classification et informations relatives a la conception des systemes de canalisations en plastique destinés a la rénovation

Leitfaden zur Klassifizierung und Planung von Kunststoff- Rohrleitungssystemen für Renovierung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 11295:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 11295:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13689 (64 6402) z června 2007.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Oproti EN 13689 byly v textu EN ISO 11295 provedeny následující změny.

Byla doplněna kapitola 3 a vložena kapitola 4 Zkratky.

Články popisující jednotlivé skupiny renovačních technik v kapitole 5 byly doplněny o další údaje. Kapitola 6 Navrhování byla přepracována.

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47910381, Ing. Marie Bačáková

Technická normalizační komise: TNK 131 Plastové potrubní systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 11295
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Březen 2010

ICS 23.040.01 Nahrazuje EN 13689:2002

**Návod na klasifikaci a navrhování plastových potrubních systémů
používaných pro renovaci
(ISO 11295:2010)**

Classification and information on design of plastics piping systems used for renovation
(ISO 11295:2010)

Classification et informations relatives a la conception des
systemes de canalisations en plastique destinés a la rénovation
(ISO 11295:2010)

Leitfaden zur Klassifizierung und Planung von Kunststoff-
Rohrleitungssystemen für Renovierung
(ISO 11295:2010)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-02-06.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 11295:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 11295:2010) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 138 „Plastové trubky, tvarovky a ventily pro dopravu tekutin“, ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 155 „Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy“, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13689:2002.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text ISO 11295:2010 byl schválen CEN jako EN ISO 11295:2010 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Zkratky 7

5 Klasifikace renovačních technik 8

5.1 Všeobecně 8

5.2 Vyvložkování kontinuálními trubkami 9

5.3 Vyvložkování těsně přiléhajícími trubkami 10

5.4 Vyvložkování trubkami vytvrzovanými na místě 11

5.5 Vyvložkování jednotlivými trubkami 13

5.6 Vyvložkování vloženými hadicemi 15

5.7 Vyvložkování spirálově vinutými trubkami 16

6 Navrhování 17

6.1 Všeobecně 17

6.2 Posouzení stavu 17

6.3 Funkce vyvločkování 19

6.4 Hlediska týkající se pracovního postupu 19

6.5 Další hlediska ovlivňující výběr vložkovacího systému 24

Příloha A (informativní) Hlediska týkající se pracovního postupu 23

A.1 Podmínky na místě montáže ovlivňující instalaci 23

A.2 Příprava pro instalaci 24

A.3 Podrobnosti pro skupiny technik 24

Bibliografie 28

Úvod

Tato norma klasifikuje metody používané pro renovace stávajících potrubí a uvádí informace týkající se navrhování plastových potrubních systémů používaných pro tyto renovace.

Za posledních 25 let důležitost obnovy potrubních systémů neustále vzrůstá.

U potrubních systémů se požaduje, aby trvale uspokojivě plnily fyzikální, chemické a biochemické požadavky závislé na projektu, materiálu, konstrukci, typu a době používání.

Jakmile se potrubní systém stane funkční, má se zavést odpovídající systém managementu provozu. Vedle toho se požaduje kontrola a čištění a obnova potrubí. Obnova se provádí tehdy, kdy je zapotřebí navrácení nebo nastavení potrubního systému do požadovaného výkonu. Obnova může sestávat z opravy, renovace nebo výměny.

Ve shodě s vydáním předmětových norem ISO pro různé skupiny renovačních technik pro tři různé oblasti aplikací, bylo třeba aktualizovat ISO/TR 11295 a současně zaměřit pozornost na renovace.

1 Předmět normy

Tato norma definuje a popisuje skupinu renovačních technik netlakových a tlakových potrubí tvořených plastovými trubkami, tvarovkami a doplňkovými součástmi. Pro každou skupinu technik identifikuje oblast aplikací z řady pokryté stávajícími předmětovými normami pro renovace, zahrnujícími kanalizační a stokové sítě a sítě pro rozvod vody a plynu uložené v zemi.

Tato norma uvádí principy, ale ne podrobné postupy pro navrhování plastových potrubních systémů používaných pro vyvločkování stávajících potrubí a zahrnuje:

- stávající potrubí a podmínky na staveništi;
- funkce vložkování;
- konstrukční hlediska;
- hydraulická hlediska;
- další faktory ovlivňující výběr vyvločkovacího systému.

Nepoužívá výpočtové metody pro určení všech reálných technik, požadovaného množství materiálu pro vyvločkování potřebného pro zajištění požadovaného výkonu renovovaného potrubí.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.